



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 343]

नई दिल्ली, शुक्रवार, मई 13, 2016/वैशाख 23, 1938

No. 343]

NEW DELHI, FRIDAY, MAY 13, 2016/VAISAKHA 23, 1938

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 13 मई, 2016

सं. 17/2016-सीमा शुल्क (एडीडी)

**सा.का.नि. 509(अ).**—जबकि पदनामित प्राधिकारी ने भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खण्ड I, में दिनांक 27 मार्च 2015 को प्रकाशित दिनांक 27 मार्च 2015 की अधिसूचना सं. 15/01/2015—डीजीएडी, के अंतर्गत वियतनाम और थाईलैण्ड (जिन्हें यहां विषयगत देश के रूप में सन्दर्भित किया गया है) में उत्पादित अथवा वहां से भारत को निर्यात किए जाने वाले तथा सीमा शुल्क अधिनियम, 1975(1975 का 51) (जिसे यहां सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम के रूप में सन्दर्भित किया गया है) की प्रथम अनुसूची के शीर्ष 8523 के अंतर्गत आने वाले डिजिटल वर्साटाइल डिस्क रिकार्ड एबल (डीवीडी-आर) (जिसे यहां विषयगत वस्तुओं के रूप में सन्दर्भित राजपत्र, असाधारण, भाग II, खण्ड 3, उप-खण्ड (i) में सा.का.नि. संख्या ७८३ (अ) के अंतर्गत दिनांक 28 सितम्बर, 2010 को प्रकाशित दिनांक 28 सितम्बर, 2010 की भारत सरकार वित्त मंत्रालय, (राजस्व विभाग) की अधिसूचना संख्या 98/2010- सीमा शुल्क के अंतर्गत लगाए गए प्रतिपाटन शुल्क को जारी रखने के मामले में एक समीक्षा आरम्भ की है।

और जबकि विषयगत देशों में उत्पादित अथवा वहां से निर्यात की जाने वाली विषयगत वस्तुओं के आयात पर प्रतिपाटन शुल्क की समीक्षा किए जाने के मामले में पदनामित अधिकारी, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खण्ड I, उप-खण्ड में दिनांक 15 मार्च, 2016 को प्रकाशित दिनांक 15 मार्च, 2016 की अधिसूचना संख्या 15/01/2015- डी.जी.ए.डी. में दिए गए अपने अंतर्गत निष्कर्ष के आधार पर निम्नलिखित निर्णय पर पहुंचे हैं,-

(क) घरेलू उद्योग को इससे पचास नुकसान होते रहने की संभावना है तथा यदि ड्यूटी हटा दी जाती है तो नुकसान बढ़ जाएगा;

(ख) विषयगत देशों से पाटन के निरन्तर होने से घरेलू उद्योग को बचाने तथा घरेलू उद्योग को, लगातार होने वाले नुकसान से बचाने के लिए ड्यूटी के लगातार लगाए जाने की आवश्यकता है ;

और विषयगत देशों में उत्पादित अथवा वहां से निर्यात की जाने वाली विषयगत वस्तुओं के सभी प्रकार के आयात पर निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क लगाए जाने की सिफारिश की है।

अब केन्द्र सरकार, सीमा शुल्क टैरिफ (डम्पड आर्टिकल की पहचान, निर्धारण और संग्रहण तथा नुकसान का निर्धारण) नियमावली, 1995 के नियम 18 और 23 के साथ पठित सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9 की धारा उप-धारा (5) साथ पाठत उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए पदनामित प्राधिकारी के उक्त निष्कर्षों पर विचार करते हुए तथा इसके आधार पर विषय वस्तुओं, जिनका विवरण निम्न तालिका के कालम (3) में विनिर्दिष्ट है, जिनकी विशिष्टताएं कालम (4) में विनिर्दिष्ट हैं, जो कि कालम (2) की तदनुसूची प्रतिष्ठ में विनिर्दिष्ट सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की प्रथम अनुसूची के शीर्ष के

अन्तर्गत आते हैं, कालम (5) की तदनुसूची प्रतिष्ठि में विनिर्दिष्ट देशों में उत्पादि होते हैं, कालम (६) की तदनुसूची प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देशों से निर्यात किए जाते हैं, कालम (7) की तदनुसूची प्रतिष्ठि में विनिर्दिष्ट उत्पादकों द्वारा उत्पादित होते हैं, कालम (8) की तदनुसूची प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट निर्यात को द्वारा निर्यात किए जाते हैं, के भारत में आयात किए जाने पर, कालम (9) की तदनुसूची प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट धनराशि की समतुल्य दर पर, कालम (ii) की तदनुसूची प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट मुद्रा में और उक्त सारणी के कालम (10) की तदनुसूची प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट आप की इकाई के अनुसार प्रतिपाटन शुल्क लगाती हैं, अर्थात:-

**सारणी**

क्र.सं.	टैरिफ शीर्ष	वस्तुओं का विवरण	विनिर्दिष्टकरण	उत्पादन का देश	देश जिसे निर्यात किया गया	उत्पादन	निर्यातक	ट्यूटी की धनराशि	माप की इकाई	मुद्रा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	8523	डिजिटल वर्ष टाइल डिस्क रिकॉर्डेबल	डीवीडी-आर, डीवीडी+आर, या मिनिडीवीडी+आर	वियतनाम	कोई भी	कोई भी	कोई भी	41.35	प्रति 1000 मदो पर	यूएस डॉलर
2	8523	डिजिटल वर्ष टाइल डिस्क रिकॉर्डेबल	डीवीडी-आर, डीवीडी+आर, या मिनिडीवीडी+आर	विषयगत देशों से भिन्न देश और वे देश जहां प्रतिपाटन शुल्क लगता है।	वियतनाम	कोई भी	कोई भी	41.35	प्रति 1000 मदो पर	यूएस डॉलर
3	8523	डिजिटल वर्ष टाइल डिस्क रिकॉर्डेबल	डीवीडी-आर, डीवीडी+आर, या मिनिडीवीडी+आर	थाइलैंड	कोई भी	कोई भी	कोई भी	43.70	प्रति 1000 मदो पर	यूएस डॉलर
4.	8523	डिजिटल वर्ष टाइल डिस्क रिकॉर्डेबल	डीवीडी-आर, डीवीडी+आर, या मिनिडीवीडी+आर	विषयगत देशों से भिन्न देश और वे देश जहां प्रतिपाटन शुल्क लगता है।	थाइलैंड	कोई भी	कोई भी	43.70	प्रति 1000 मदो पर	यूएस डॉलर

2. इस अधिसूचना के अंतर्गत लगाए गए प्रतिपाटन शुल्क का शासनीय राजपत्र में इस अधिसूचना के प्रकाशन की तारीख से 5 वर्ष के लिए लागू होगा तथा भारतीय मुद्रा में देय होगा।

**स्पष्टीकरण-** इस अधिसूचना के प्रयोजन से, ऐसे प्रतिपाटन शुल्क की गणना के प्रयोजन से लागू विनियम दर, वही दर होगी, जोकि सीमा शुल्क अधिनियम 1962 (1962 का 52) की

धारा 14 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने के लिए समय-समय पर जारी भारत सरकार वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट है तथा विनियम दर के निर्धारण की संगत तारीख, उक्त सीमा शुल्क अधिनियम की धारा 46 के अन्तर्गत बिल आफ एन्ट्री के प्रस्तुत किए जाने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/244/2009-टीआरयू (पीटी.-II)]

अनुराग सहगल, अवर सचिव

**MINISTRY OF FINANCE**

**(Department of Revenue)**

**NOTIFICATION**

New Delhi, the 13th May, 2016

**No. 17/2016-Customs (ADD)**

**G.S.R. 509(E).**—Whereas, the Designated Authority, *vide* notification No. 15/01/2015—DGAD, dated the 27<sup>th</sup> March, 2015, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 27<sup>th</sup> March, 2015, had initiated a review in the matter of continuation of anti-dumping duty on imports of Digital Versatile Discs-Recordable (DVD-R) (hereinafter referred to as the subject goods), falling under heading 8523 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the Customs Tariff Act) and originating in, or exported from, Vietnam and Thailand (hereinafter referred to as subject countries), imposed *vide* notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 98/2010- Customs, dated the 28th September, 2010, published in the

Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) *vide* number G.S.R. 783(E), dated the 28th September, 2010;

And whereas, the Central Government had extended the anti-dumping duty on the subject goods, originating in, or exported from, the subject countries, upto and inclusive of the 11th April, 2016, *vide* notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue) No.12/2015-Customs(ADD), dated the 11th April, 2015, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) *vide* number G.S.R 282(E), dated the 11th April, 2015;

And whereas, in the matter of review of anti-dumping duty on import of the subject goods, originating in or exported from the subject countries, the Designated Authority in its final findings published *vide* notification No. 15/01/2015-DGAD, dated the 15<sup>th</sup> March, 2016, in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 15<sup>th</sup> March, 2016 has come to the conclusion that,-

- (a) the domestic industry is likely to continue to suffer material injury and the injury would intensify if the anti-dumping duty is removed;
- (b) there is a need for continued imposition of the duty to protect the domestic industry against continuation or recurrence of dumping from the subject countries and continuation or recurrence of injury to the domestic industry;

and has recommended imposition of the definitive anti-dumping duty on all imports of the subject goods, originating in, or exported, from the subject countries;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) read with sub-section (5) of section 9A of the Customs Tariff Act read with rules 18 and 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, after considering and on the basis of the aforesaid final findings of the Designated Authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, specification of which is specified in column (4), falling under heading of the First Schedule to the Customs Tariff Act specified in the corresponding entry in column (2), originating in the countries specified in the corresponding entry in column (5), exported from the countries specified in the corresponding entry in column (6), produced by the producers specified in the corresponding entry in column (7), exported by the exporters specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount specified in the corresponding entry in column (9), in the currency specified in the corresponding entry in column (11) and as per unit of measurement specified in the corresponding entry in column (10) of the said Table, namely:-

**TABLE**

Sl. No	Tariff heading	Description of goods	Specification	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Duty amount	Unit of measurement	currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	8523	Digital versatile Disc, Recordable	DVD-R, DVD+R, or mini DVD-R	Vietnam	Any	Any	Any	41.35	Per 1000 pieces	US Dollar
2.	8523	Digital versatile Disc, Recordable	DVD-R, DVD+R, or mini DVD-R	Any country other than the subject countries and countries attracting anti-dumping duty under any other notification	Vietnam	Any	Any	41.35	Per 1000 pieces	US Dollar
3.	8523	Digital versatile Disc, Recordable	DVD-R, DVD+R, or mini DVD-R	Thailand	Any	Any	Any	43.70	Per 1000 pieces	US Dollar
4.	8523	Digital versatile Disc, Recordable	DVD-R, DVD+R, or mini DVD-R	Any country other than the subject countries and countries attracting anti-dumping duty under any other notification	Thailand	Any	Any	43.70	Per 1000 pieces	US Dollar

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied for a period of five years from the date of publication of this notification in the Official Gazette and shall be payable in Indian currency.

**Explanation.-** For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962, (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/244/2009-TRU (Pt.-II)]

ANURAG SEHGAL, Under Secy.